

## KONVENCIJA BROJ 91.

### O PLAĆENOM GODIŠNJEM ODMORU MORNARA (Revidirana) 1949. god. (Shelved)\*

Generalna konferencija Međunarodne organizacije rada, koju je u Ženevi sazvao Administrativni savjet Međunarodnog ureda rada i koja se sastala 8. juna 1949. god. na svom tridesetdrugom zasjedanju, budući da je odlučila da usvoji izvjesne prijedloge koji se odnose na djelimičnu reviziju Konvencije o plaćenom godišnjem odmoru mornara, 1946. god., koju je Konferencija usvojila na svom 28. zasjedanju, pitanje koje je sačinjavalo dvanaestu tačku dnevnog reda zasjedanja, i budući da je odlučila da ti prijedlozi dobiju formu Međunarodne konvencije, usvaja dana 18. juna 1949. god. sljedeću konvenciju, koja će biti nazvana Konvencija o plaćenom godišnjem odmoru mornara (Revidirana), 1949. god.:

#### Član 1.

1. Ova se konvencija primjenjuje na svaki pomorski brod na mehanički pogon, javne ili privatne svojine, namijenjen za transport robe i putnika u trgovačke svrhe, a koji je registrovan na teritoriji za koju je ova konvencija na snazi.

2. Nacionalno zakonodavstvo će utvrditi kada će se neki brod smatrati pomorskim brodom.

3. Ova konvencija se ne primjenjuje:

a) na drvene brodove primitivne konstrukcije, kao što su „dhows" i džunke;

b) na brodove za ribolov ili poslove koji su sa njim u neposrednoj vezi, niti na brodove za lov na foke i slične poslove;

c) na male brodove koji plove u vodama riječnog ušća.

4. Nacionalno zakonodavstvo ili kolektivni ugovori mogu predvidjeti izuzimanje iz odredaba ove konvencije brodova registrovane na manje od 250 tona bruto nosivosti.

#### Član 2.

1. Ova konvencija se primjenjuje na sva lica zaposlena na bilo kakvoj dužnosti na brodu, izuzimajući:

a) kormilara koji nije član posade;

b) ljekara koji nije član posade;

c) bolničko osoblje ili bolničare koji su isključivo zaposleni u ambulanti a koji nisu članovi posade;

d) lica koja isključivo rade za svoj račun ili koja su plaćena isključivo po udjelu;

e) lica koja nisu plaćena za svoje usluge i koja primaju nominalnu platu ili nadnicu;

f) lica koja je na brodu zaposlio neki drugi poslodavac a ne vlasnik, izuzimajući oficire ili radio-operatore u službi nekog radio-telegrafskog preduzeća;

g) dokere koji nisu članovi posade;

h) lica zaposlena na brodovima kitolovcima, na plovnim fabrikama ili lica koja obavljaju poslove vezane za kitolov ili slične poslove u uslovima određenim propisima specijalnog kolektivnog ugovora za kitolovce ili nekog sličnog ugovora, koje je zaključila neka organizacija mornara, kojima se određuje visina plate, radno vrijeme i ostali uslovi službe;

i) lica zaposlena u luci koja nisu zaposlena na moru.

2. Nadležni organ može, poslije konsultacije sa zainteresovanim organizacijama brodovlasnika i pomoraca, da iz primjene ove konvencije izuzme kapetana, brodske oficire i glavne inženjere kojima su putem nacionalnog zakonodavstva ili kolektivnih ugovora obezbjeđeni isti povoljni uslovi za plaćeni godišnji odmor koji su predviđeni ovom konvencijom.

### Član 3.

1. Svako lice na koje se odnosi ova konvencija ima pravo, poslije dvanaest mjeseci neprekidne službe, na plaćeni godišnji odmor u trajanju od:

a) najmanje osamnest radnih dana za svaku godinu službe, za kapetane i brodske oficire, kao i za oficire ili radio-operatore ;

b)